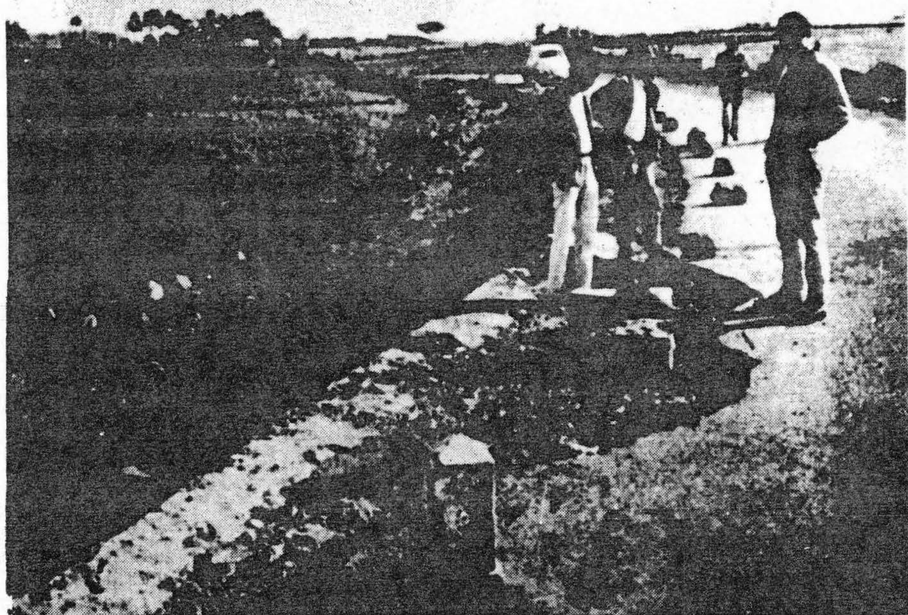
# UFO PRESS

abril 1978
año II número 7



ETIOPIA: OVNI destruye una aldea

SERVICIO DE INVESTIGACIONES UFOLOGICAS

UFO PRESS

abril 1978
año II número 7

DIRECTOR: Guillermo C. Roncoroni
SUB DIRECTOR: Gustavo J. Alvarez
SECRETARIO GENERAL: Heriberto Janosch
COORDINADOR: Daniel Folcini
DOCUMENTACION: Claudio M. Chiaruttini
ASESOR GENERAL: Roberto E. Banchs
TRADUCTORA: Tatiana Mihailitchenko
ILUSTRACIONES: Susana Larrieu
COLABORADORES: Emilio F. Caldevilla
Omar Demattei
Roberto O. Sanchez

## SUMARIO

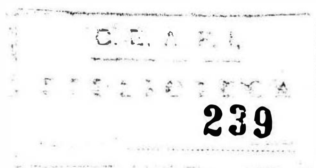




CORREO ARGENTINO CENTRAL B
INTERES GENERAL
TARIFA REDUCIDA. CONC. Nº 2542

R.N.P.I. Nº 1.355.036

# EDITORIAL




Durante el primer tercio del corriente año ha tenido lugar una interesante serie de avistajes de OVNI, lo que ha movido a algunos estudiosos de la problemática de los No Identificados a conjeturar acerca de un posible incremento inusitado de la actividad fenoménica, en especial para los meses de Julio y Agosto.

Teniendo en cuenta esa posibilidad, la Entidad Generadora de Investigaciones Polifacéticas Temática OVNI (E.G.I.P.T.O.), por intermedio de su Director, el Sr. Oscar Sánchez, ha decidido encarar el acopio de toda la información disponible referida a los avistajes ya verificados y a los que eventualmente pudieran producirse en los meses venideros.

Creemos que esta iniciativa es merecedora del apoyo de todos quienes nos interesamos en la investigación de la problemática OVNI, ya que ello no sólo podrá proporcionarnos una valiosa herramienta para el estudio estadístico de la actividad OVNI en nuestro territorio para el año 1978, sino que, y fundamentalmente, puede ser el punto de partida para la definitiva organización de la tan ansiada Red de Informaciones sobre el fenómeno OVNI.

De tal manera, insto a todos los interesados a colaborar con el Sr. Oscar Sánchez y su organización, a fin de facilitarle, en la medida de lo posible, el logro de los objetivos que se propuesto.

Así mismo, y en referencia a una eventual "aleada de OVNI", es necesario, ahora más que nunca, obrar con mesura. Es sabido que en los primeros días del mes de Julio próximo, se estrenará en la Argentina el film norteamericano "Close Encounters of the Third Kind", el cual viene precedido de una espectacular campaña publicitaria y que ha causado un verdadero impacto en la opinión pública de todos los países donde ha sido proyectado. Es de esperar que la proyección de ese film obre como un verdadero incentivo para el público argentino (tal como ocurriera en Japón ) y que, a rsultas de lo cual, las observaciones de OVNI puedan multiplicarse hasta alcanzar niveles propios de un "fenómeno de oleada". Es por ello, repito, que será necesario obrar con precaución a fin de tamizar debidamente toda la información que llegue a nuestras manos y asídistinguir lo real de lo imaginario, lo auténtico de lo falso.

El Director

# HACIA UNA NUEVA METODOLOGIA

Jean Sider

Ciertamente todos sabemos en que consiste el trabajo de un prestigitador: dos acciones estrechamente ligadas y que se desarrollan simultaneamente; una destinada a desviar nuestra atención (la que podemos ver); y otra destinada a crear la ilusión (es la acción oculta, la que no percibimos).

Ello es lo que sucede con los OVNI. A diferencia de que nosotros nos ilusionamos, dejándonos hipnotizar por hechos y gestos que no tienen importancia alguna, pues no nos llevan hacia la respuesta, a la sola y única cuestión que debería interesarnos: Por qué lo OVNI se - manifiestan?

Es por falta de convicción? Por falta demétodos? O por a ausencia de medios?, que hemos dejado inconscientemente en la oscuridad este aspecto primordial de nuestra búsqueda.

Por qué nos hemos echado a ciegas en vias ortoténicas, megalíticas, geológicas, bíblicas, y quien sabe cuantos etcetera?

Por qué hemos apuntado notas sobre discos, bolas, cigarros, enanos, gigantes, hoyos en forma efectuada a lo largo de 30 años y que, al parecer, de nada ha servido, fue realizada en la convicción de que a través de ella llegaríamos a la solución del enigma y, sobre todo, porque nos apasionaba. Era (y siempre es) apasionante, exaltante, excitante. Pero es ilusorio ! Como una especie de droga, esto obraba (y obra siempre) sobre nustro cerebro, creando un estado de euforia y de ilusión. Así habíamos llegadoa la firme convicción de estar encaminados hacia la solución del misterio de los OVNI. Es suna, habíamos creído (todavía hay quienes lo creen) que podríamos solucionar el enigma interesándonos unicamente en lo mostrado a nosotros, en lugar de buscar en lo que podria haber sido realizado a nuestras espaldas.....

Voy a hacer una sugerencia. Pero debo aclarar, ante todo, que no pretendo haber descubierto un milagroso método que nos llevará a descorrer el velo que nos oculta la verdadera naturaleza del fenómeno OVNI. A través de estas pocas líneas sólo espero interesar a los investigadores calificados y más expertos que quien esto escribe, a aquellos que tienen la posibilidad de concretar en la práctica lo que hasta ahora es solamente una idea basada en una hipótesis.

Creo que también es menester prevenir a los aficionados al sensacionalismo y a las emociones fuertes, ya que se verán defraudados. Pues mi propuesta nada tiene de apasionante, ni de excitante. Por el contrario, es una sugerencia destinada a sentar las bases de un trabajo de larga duración, monótono, que pondrá a dura prueba nuestra paciencia.

Pero, si en verdad queremos arribar a buen término, tendremos que recorrer ese camino, a menos que en realidad exista algún otro. lo cual hasta ahora no ha sido demostrado.

Para apreciar mejor el valor relativo de mi propuesta, debemos asumir la idea de que la Inteligencia Rectora de los OVNI tiene una razón que justifica sus manifestaciones. Esta motivación representa sin duda interés. Todos esos despliegues de vehículos aéreos y todas esas manifestaciones diversas, son probablemente parte de un plan concertado, que reune una serie de esfuerzos y de inversiones materiales e intelectuales, consentidas para proporcionar un provecho. Ese provecho puede no ser, forzosamente, de orden material: puede ser más sútil, abstracto en verdad, o también experimental.

Con ello quiero significar que se hace necesario abandonar las búsquedad y estudios sobre el fenómeno propiamente dicho (lo que nos es mostrado) para así orientar todas nuestras investigaciones hacia el sector donde el fenómeno se ha manifestado. Este método podría concerner únicamente a las observaciones EC I, EC II y EC III (según las clasificación del Dr. Hynek) y centraría su atención en los sitios o zonas donde el fenómeno se ha manifestado y donde puede haber realizado actividades dirigidas al logro de su objetivo (lo que no nos es mostrado).

Este tipo de investigación abarcaría dos etapas:

(1) la identificación o relevamiento total del sitio donde el fenómeno se ha manifestado, realizado con un máximo de precisión.
Todo lo concerniente a su geografía, geología, climatología, su flora, su fauna, su población, etc., debería ser anotado esmeradamente.

(2) Ese sector debería ser sometido a vigilancia y sería objeto de encuestas periódicas, relativas a cambios, anomalías, apariciones, desapariciones, penurias, abundancias, destrucciones, construcciones, muertes curio-

sas, nacimientos múltiples, epidemias, curaciones extrañas, calamidades de toda especie, etc., y teniendo relación con todo lo identificado en la primer etapa.

Nada debería ser descuidado. Aún los hechos juzgados como comunes y de poca importancia deberían ser anotados. Para citar un ejemplo: migraciones de la fauna. Aún los hechos anodinos, como las manifestaciones religiosas, políticas y folklóricas. Porque él o los elementos que pueden salir del ordenador I tienen la posbilidad de encontrarse en lo que estimamos normal y natural.

Una atención más especial debería ser prestada a las actividades meteorológicas de ese sector o zona, sobre todo aquellas que constituyen anomalías del tiempo. Todo lo que pe cara por su persistencia, abundancia, ausencia, etc., sería apuntado. En especial : formaciones anormales de nubes, nieblas espesas o de formación (o desaparición) rápida, lluvias de todas las especies, heladas sequías, vientos fuertes y súbitos, relámpagos - anormales. etc.

En realidad esta vigilancia se ejercería sobre todo lo que nace, vive y muere, dela flora, la fauna, la población, los suelos, el clima etc.

Dejo a individuos más calificados que yo, principalmente a científicos experimentados, la puesta a punto de un plan maduramente pensado.

Como ustedes pueden notar, es un trabajo de largo plazo que muy bien puede causar la desilución de más de uno. Pero posee la ventaja de ser metódica y ordenado. Además, con arreglo a las primeras conclusiones que podrían emanar de un conjunto de incidentes así investigados, el plan podría ser orientado en u na dirección escogida, sin alterar los fundamentos del sistema.

A fin de satisfacer los requerimientos de información, sería necesaria la existencia de una organización estructurada con un máximo de colectores de informes, y a la cabdza de esa organización un equipo de - científicos dotados de equipos de sintematización electrónica de datos (por ejemplo, el CUFOS, dirigido por el Dr. J. Allen Hynek).

Idealmente, sería necesario trabajar a nivel de planeta, aunque logicamente debería estructurarse primariamente un plan a escala reducida, para luego ensanchar su campo de acción.

Comprendo que este tipo de trabajo no será del gusto de la mayoría de los aficionados a la investigación de los OVNI, ya que los resultados necesariamente habrán de demorarse en su aparición e, incluso, pue-

de no aparecer nunca, en cuyo caso deberemos encausarnos hacia otra metodología investigativa.

De todas maneras, cualquiera sea el método a emplear en el futuro, deberá ser totalmente distinto del hasta ahora utilizado y que, a juzgar por sus resultados, no nos ha llevado a ninguna parte.

La propulsión de los OVNI, la utilización del psiquismo humano, la frecuencia de las observaciones y muchos otros tópicos son, en verdad, fascinantes e interesantes de investigar, pero siempre nos conducen a callejones sin salida, verdaderos laberintos, y a mi parecer noa alejan de la solución del misterio de los OVNI y, mucho menos, dan respuesta al principal de los interrogantes: el porqué de las manifestaciones.

Durante los últimos treinta años hemos tratado de resolver un problema, basándonos en datos francamente ilusorios, cuya mayor parte pueden muy bien ser verdaderos enmascaramientos...No perdamos de vista estas circunstancias.

Es mi deseo que mi sugerencia inspire a alguien capacitado para plasmar en la realidad el plan que aquí he esbozado sucintamente.

Y si no es así, pues al menos habré tenido el mérito de intentar un cambio en la metodología de la investigación de los OVNI.

Jean Sider
G.E.O.S. - Francia

# Una nueva hipótesis
# EL SISTEMA DE CONTROL

Heriberto Janosch

Muchas son las hipótesis que se han desarrollado en los últimos años y que intentan explicar el fenómeno de los objetos voladores no identificados. Así, para algunos el fenómeno consiste en la falsa interpretación por parte del testigo de objetos artificiales poco convencionales (globos sonda, satélites, aviones, etc.); o de fenómenos naturales poco frecuentes (rayos globulares, fuegos de San Telmo, etc.) Para otros solo se trata de un fenómeno psicológico (los testigos sufren alucinaciones; o de alguna enfermedad mental, etc.) o de fenómenos ópticos (espejimos, autokinesis, etc.). Pero la mas difundida de todas es, sin duda, la llamada HET o hipótesis extraterrestre.

Recientemente (1) el Dr. Jackes Valée (reconocida autoridad en el tema) ha desarrollado una novedosa hipótesis (2) para lo cual se ha basado en un aspecto del fenómeno no muy conocido: Su repercusión en nuestra sociedad.

Y de que manera un fenómeno cómo el de los OVNI repercute en nuestra sociedad? Veámos.

El Dr. Vallée nos hace notar que en los últimos años las ideas respecto a la posibilidad de vida no terrestre e inteligente han cambiado radicalmente.

Así tenemos por ejemplo a los astrónomos hablando de las posibilidades estadísticas de hallar vida en nuestra galaxia y a los radioastronomos "escuchando" posibles señales radiales provenientes del centro de nuestra galaxia y preguntándose si no serán señales de sociedades inteligentes. Pero no solamente a este nivel vemos un cambio de mentalidad, sino también en el hombre común, quien cada día se halla más interesado en todo lo que está relacionado con el cosmos. En

Estados Unidos existen verdaderas sextas de creyentes de tal o cual divinidad extraterrestre, y lo mismo ocurre en otras regiones del planeta,dando forma a lo que el Dr. Vallée denomina la "nueva forma de religión".

En fin,un fenómeno sociológico a gran escala. Y es interesante notar que la aparición de los OVNIS en nuestro cielo,si no ha provocado este cambio ha contribuido en gran medida.

Entonces el Dr. se pregunta si la finalidad del fenómeno OVNI no sería justamente provocar este cambio,o en otras palabras si los OVNIS no regularían algunos aspectos del comportamiento humano.

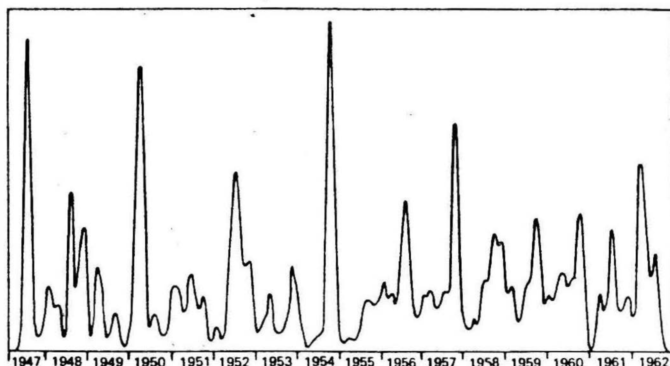
En un controvertido trabajo ¡del sicólogo B.F.Skinner se demuestra como un ser viviente sometido a determinados fenómenos externos reacciona ante estos adquiriendo nuevas pautas de comportamiento.

El Dr. Vallée resume el trabajo de Shinner y Fester con estas palabras: "Modificaciones drásticas en el comportamiento de un animal (incluido el hombre) pueden ser logrados mediante el selectivo refuerzo de ciertas acciones (por ejemplo darle comida a una paloma sólo cuando esta aprieta determinado interruptor). Sin embargo, hay diferentes métodos para lograr ésto y algunos dan mejores resultados que otros.

Si el refuerzo se produce de manera , frecuente y monótona se detiene el aprendizaje" del sujeto y éste puede incluso volver a un estado anterior. Pero si el refuerzo se hace de manera periódica pero imprescindible se logran los mejores resultados de adaptación y el aprendizaje es irreversible..."

Miremos ahora la actividad O.V.N.I. durante los años 1947 y 1962 (ver gráfico).es interesante preguntarse si no tiene las mismas características de un "sistema de refuerzos"

Las consideraciones anteriores, llevaron al Dr. Vallée a formular su hipótesis: los OVNI serían un sistema de control.
Los termostatos controlan temperatura,los giróscopos, que controlan la dirección de vuelo de los aviones, son ejemplos de sistemas de control. Pero en el caso de los OVNIS, que variable sería la que controlarían? En este caso la variable a controlar serían las creencias del ser humano. Esto no significaría necesariamente que algo suprahumano o no humano se encuentre detras de este sistema de control, ya que también se podría explicar este fenómeno como los efectos de un código genetico todavía desconocido, o el resultado de una evolución psicologica determinada (manifestaciones de lo que Jung denominaba el inconciente colectivo?).



El fenómeno oleada: un " sistema de refuerzos" ?

Llegado a este punto nos preguntamos qué explicaría esta hipótesis. Antes que nada explicaría la causa del no contacto.

También explicaría lo absurdo de ciertos aspectos del fenómeno (por ejemplo: las supuestas comunicaciones de los ufonautas a los circunstanciales testigos)

La teoría, como dijimos antes, no explica la tecnología de los OVNI, pero si la de la idea de que operan al mismo tiempo como antes fisicos y psíquicos. O lo que es lo mismo, producen efectos en nuestro medio ambiente (3) y sobre nuestro psiquismo (4).

Estamos acercándonos a la solución del problema?. O será esta una hipótesis más?

El tiempo dirá la última palabra.

"Pero tal vez, aun en última instancia la Verdad este más allá de todo lo imaginado hasta ahora" (5)

1) Dr. Vallée, Jacques, The invisible College, Dutton, New York
2) Que más que el origen, explicará los fines de los OVNI.
3) El cat´alogo de Ted Phillips reúne mas de 1000 casos de huellas de aterrizaje
4) Vallée, ap.cit. Cap I "the psychic component"
5) Uriondo, O. A. "La metamorfosis de los OVNI", en "OVNIS, un desafío a la ciencia," Nro. 7

DURANTE MAS DE UNA DECADA EL "AFFAIRE" UMMO Y SUS MULTIPLES IMPLICANCIAS ACAPARO LA ATENCION DEL MUNDILLO UFOLOGICO. ALGUNOS INVESTIGADORES LLEGARON A TILDARLO DE "UN CASO PERFECTO". SIN EMBARGO UN EMINENTE CIENTIFICO FRANCES DEMOSTRO, SIN LUGAR A DUDAS, QUE SE TRATABA, SIMPLEMENTE, DE...

# UN PERFECTO FRAUDE

**por Claude POHER**
**del CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES de TOULOUSE.**

Nos sentimos satisfechos de publicar el presente estudio, por ser éste un modelo considerándolo desde el punto de vista técnico. Es evidente que después de este análisis todavía deberán formularse nuevas pruebas para autentificar el asunto UMMO. Estamos dispuestos a publicarlas a partir del momento en que nos sean suministradas.

## INTRODUCCION

Desde 1970, estaba informado por M. FOUERE y sus colaboradores de G.E.P.A. de las dos observaciones de Aluche y San José de Valderas. Fué así que llegó a mi conocimiento el asunto y los documentos "UMMO".

Más tarde, en 1975, tuve ocasión de informarme con todo detalle al leer el libro de Rafael FARRIOLS y Antonio RIBERA, "UN CASO PERFECTO", traducido entonces al francés bajo el título "Preuves de l'existence des soucoupes volantes".

## LA VERIFICACION DE LOS DOCUMENTOS UMMO.

Mientras, entre 1970 y 72, había emprendido, con la eficaz ayuda de algunos servicios oficiales y de varios científicos (de los que callaré el nombre puesto que a ello me comprometí ante la común solicitud de discreción absoluta, porque, en la época a que me refiero, el tema OVNI era mucho más tabú que actualmente); había emprendido, como digo, la verificación de algunos aspectos de los documentos UMMO.

Después de un esfuerzo bastante considerable llegué, más o menos, a las siguientes conclusiones:

1) Alrededor del 50o/o de las informaciones contenidas en los documentos son exactas, el resto es manifiestamente falso.

2) El nivel de cultura científica requerida para elaborar estos documentos (en particular ciertos aspectos de su coheren-

cia interna con las leyes conocidas de la física) es, aproximadamente, el de los primeros años de la licenciatura de Ciencias.

3) Parece muy improbable que el conjunto de todo este asunto haya sido ejecutado por una sola y misma persona.

4) Todos los documentos puestos a mi disposición han sido mecanografiados por una máquina de escribir española y, al parecer, por personas de mentalidad y cultura españolas.

5) Ciertos aspectos de las comprobaciones efectuadas, nos llevaban a pensar, que la "mise en scène" asociada a este asunto, si era una superchería, requería unos medios muy superiores a los de un grupo privado.

6) Las motivaciones para una superchería de tal magnitud, sin una supuesta compensación (como por ejemplo, la satisfacción del propio Ego en el pretendido ADAMSKI), no aparecerían claras, si es que se trataba de un grupo privado.

EL ESTUDIO DE LOS CLICHES DE SAN JOSE DE VALDERAS.

El estudio del fenómeno OVNI no es, en absoluto, mi actividad principal y por lo tanto tuve que esperar hasta 1976 para emprender el estudio de los negativos originales de los clichés fotográficos tomados en San José de Valderas que, de creer a los investigadores, eran perfectos. Desde el momento en que hice partícipes de mis propósitos a Rafael FARRIOLS y Antonio RIBERA, éstos se pusieron amablemente a mi disposición y me proporcionaron todos los elementos que les pedí, en particular los negativos originales.
Gracias a los impresionantes medios (por otra parte, casi únicos en Europa) para el tratamiento de imágenes del Centre National d'Etudes Spatiales y con la ayuda y los consejos de los ingenieros especializados en estas técnicas, pude emprender el estudio detallado de estos clichés.
Pienso, además, que el esfuerzo llevado a término para realizar este estudio, no hubiera sido posible realizarlo antes porque no existían todavía ni los medios técnicos ni el personal competente.
Me es imposible publicar en detalle todos los estudios y encuestas realizadas a partir de la documentación UMMO, porque el grueso dossier resultante consiste en algunos miles de páginas, constituídas únicamente por los cálculos y resultados numéricos, sin explicación alguna que permita hacerlo asequible a los lectores. Ruego, pues, que se dé crédito a mi palabra y, si así no fuera, puede consultarse personalmente el dossier, que sigue depositado en Toulouse, a disposición de quien lo desee.
Voy a resumir, pues, la labor estudiosa de algunos meses ante los clichés de San José de Valderas de la forma siguiente:

A - ARGUMENTOS EN FAVOR DE LA VERACIDAD DE ESTOS CLICHES (en favor de la presencia de un insólito objeto volante, del orden de 13m. de diámetro, según las conclusiones de Rafael FARRIOLS y Antonio RIBERA).

A-1) Las iluminaciones del paisaje y del objeto sobre los clichés demuestran que no ha sido utilizado trucaje alguno de superposición o de exposiciones sucesivas y que el objeto, probablemente, ha sido fotografiado al mismo tiempo que el paisaje, sin interposición de ningún sistema óptico (por ejemplo, un espejo semi-reflejante).

A-2) Las iluminaciones son perfectamente coherentes con la fecha y hora alegadas para la observación y toma de vista.

A-3) El tiempo transcurrido entre los clichés del principio y final de la toma (nº 12 y nº 24 del de la cinta) es compatible con la duración alegada de la observación.

A-4) Si el objeto es supuestamente opaco, el cálculo de la acción de la difusión atmosférica (que ha sido posible obtener por las medidas fotométricas efectuadas sobre el paisaje fotografiado) es compa-

tible con un objeto de grandes dimensiones situado a algunos centenares de metros del aparato fotográfico y emitiendo luminosidad (por ejemplo, excitando el aire en su entorno, como en el modelo teórico de Aerodyne MHD de Jean-Pierre PETIT).

A-6) En la foto nº 12, la "cúpula" superior del objeto aparece más luminosa que el cielo, incluso en una zona opuesta a la dirección del sol (situada, pues, en la sombra); esta luminosidad corresponde a una energía irradiada de algunos cientos de MW si el objeto es pequeño y está próximo (una maqueta situada a algunos metros) o bien de algunos KW, según las hipotesis de distancia formuladas por Rafael FARRIOLS y Antonio RIBERA.

A-7) Los cinco clichés disponibles muestran las posiciones y actitudes del objeto y las variaciones en su diámetro aparente, coherente, asimismo, con la trayectoria alegada por los "testigos".

B - ARGUMENTOS EN FAVOR DE UNA SUPERCHERIA.

B-1) El objeto no se encuentra centrado en ninguno de los clichés sino siempre muy cerca del límite superior lateral (en lo alto y a la izquierda en los clichés 12 y 19, y en lo alto a la derecha, en los demás); esto es perfectamente incompatible con una toma de vista "al vuelo" y en estado de "excitación psicológica", de un objeto volante (una simulación meticulosa y en los mismos lugares, ha puesto netamente en evidencia este último punto).

B-2) Por una parte, el objetivo del aparato fotográfico ha permanecido a 1,15m del suelo durante 13 clichés a pesar de una rotación de 120º en azimut y un desplazamiento lateral de varios metros, y por otra, las variaciones del paralelismo del horizonte en relación con los bordes de los clichés, y las variaciones de la altura angular del eje óptico, en relación a la horizontal local, son incompatibles con una toma de vistas "hechas estando de rodillas", puesto que requieren el empleo de un pié, o bien unas precauciones y actitudes de enfoque "anormales". Además, la posición relativa del objeto y la precisión de los enfoques son particularmente incoherentes.

B-3) Ha habido un único y solo fotógrafo, pues los clichés del pretendido segundo fotógrafo que dice nombrarse Antonio Pardo (un nombre español tan corriente como Dupont en Francia o Smith en Gran Bretaña) pueden ser yuxtapuestos, en cuanto al paisaje, con tal precisión que los objetivos de los aparatos deberían estar situados en el mismo lugar, o al menos a pocos centímetros, lo cual es inaceptable, sobre todo en el caso de dos clichés.
Uno de los clichés de "Antonio Pardo" es perfectamente oponible o sea exactamente yuxtapuestos (objeto incluído) al cliché nº 12 (mejor precisión alcanzada: 0,1º/o).

B-4) El análisis detallado del "flou" de los diferentes planos del paisaje, en relación al efectuado de los detalles del objeto, hace pensar más bien que el objeto consistía en una pequeña maqueta cercana y situada en el límite inferior de la profundidad del campo visual (aproximadamente a unos 3.50m., siendo, por lo tanto, el diámetro de la maqueta del orden de unos 20cm.)

B-5) La comparación fotométrica detallada de los clichés 23-24 y los clichés 12 y 19, permiten los cálculos precisos de Albedo y demuestran con toda evidencia que el objeto fotografiado sobre el cliché 19 es traslúcido (como por ejemplo un plato de campig, de materia plástica opal) y que el signo lo es también. El valor de los factores de transmisión son exactamente aquellos que se obtienen dibujando un signo al "marker" o a tinta, sobre una maqueta translúcida de plástico común.

B-6) La fotometría y la geometría de la luminosidad de la "cúpula" del objeto en la foto 12, son compatibles con la

transmisión y la difusión de la luz solar por una "cúpula" cuya pared circular hubiera sido realizada con un material translúcido y pulido en su superficie. En efecto, la ley de variación en la iluminación sigue perfectamente la ley de Lambert predecible y el esperado reflejo especular se hace presente. Y esto es fácil de conseguir con una pequeña maqueta.

B-7) El valor de la energía luminosa que emitiría el objeto si fuera opaco y sus variaciones locales a lo largo del artefacto, son incompatibles con la hipótesis de que se tratara de un objeto emitiendo la luz por ionización o excitación del aire ambiental (el objeto no puede ser opaco).

EN CONCLUSION:

Los resultados de los estudios efectuados me obligan a pensar que estos clichés son una superchería realizada por medio de una pequeña maqueta de plástico translúcido y debajo de la cual se ha dibujado, con tinta, el signo )+( y está suspendida por un hilo finísimo, al objeto de fotografiarla, teniendo al mismo tiempo mucho cuidado de que no aparezca la, digamos "caña de pescar", en los clichés, lo que explica perfectamente los enfoques anormales. Por otra parte, he de decir que he podido reproducir muy exactamente todos los aspectos de los clichés, realizándolos por el mismo procedimiento, o sea, mediante una maqueta obtenida pegando juntos dos platos de plástico por sus respectivos bordes y añadiendo la cúpula que es, asimismo, un fondo de taza de campig de la misma marca. El conjunto me ha costado unas 130 pesetas ( o sea 1,5$).

OBSERVACION

Aunque en el dossier no figura informe alguno al respecto, y sólo para ilustrar la eficacia de los métodos de investigación empleados, me es grato precisar que la cinta utilizada fué una emulsión VALCA (400 ASA) que entonces se fabricaba en España y que luego dejó de fabricarse.

El aparato fotográfico tenía un objetivo focal de 50mm. y la regulación empleada en los clichés fue, muy probablemente, F/11 y 1/100 de segundo.

CONSECUENCIAS DE ESTOS RESULTADOS.

Las consecuencias de los resultados obtenidos por estos estudios son más importantes que la simple puesta en evidencia de una superchería fotográfica. En efecto, es suficiente releer el libro de Antonio RIBERA y Rafael FARRIOLS para comprender que ha sido preparada una verdadera "mise enscsène" para involucrar en el fraude a gran número de honrados testigos.

Es evidente que no hay necesidad de disponer de un objeto volante real y de características extraordinarias para provocar los testimonios aportados: son suficientes, por ejemplo, unos cohetes luminosos y la cuidadosa elaboración de algunos rastros. . . Pero, sin embargo, ha de montarse una operación completa de puesta en escena, de cierta envergadura. Por otra parte, y a través de la formulación de la encuesta, aparece claramente un denominador común; el ineludible y omnipresente señor Jordán, a quien fué confiada una parte importante de la encuesta . Corresponde ahora a FARRIOLS y RIBERA partir de nuevo desde cero y proyectar toda la luz posible sobre esta encuesta, puesto que su honestidad en la investigación ha sido burlada por uno o varios mistificadores de intención bastante maquiavélica.

Pero no es esta solamente la conclusión a que he llegado. En efecto, el asunto UMMO va estrechamente ligado a estas observaciones y por consiguiente también se derrumba por la base. Pero, de ser así, difícilmente puede admitirse que quien hubiera estado divirtiéndose de forma astuta en la confección de los clichés de San José de Valderas, haya podido, de la misma forma, fabricar toda la puesta en escena UMMO, que ostensiblemente pertenece a un orden superior

en cuanto a magnitud.
Estremece que quizá no se trate de un simple juego intelectual para fastidiar a algunos aficionados a las chisporroteantes historias de OVNIS, sino que pueda ser también un juego de adultos mucho más grave, menos pacífico. . . de una simulación a gran escala en la difusión de falsas informaciones o bien la simulación, por ejemplo, de la creación de una secta. . . un juego, en todo caso, que ha resultado perfectamente.
Nos hace también estremecer que estos acontecimientos tuvieron lugar en plena labor de la Comisión CONDON, pero que por suerte (? ) sus consecuencias no fueron publicadas por Antonio RIBERA y Rafael FARRIOLS, hasta inmediatamente después de que el informe de dicha Comisión fuera hecho público.
Nos estremece. . . pero creo que no sabremos nunca la última palabra de esta historia a la cual confío haber puesto un punto final.

## AGRADECIMIENTO

Sin el concurso de muchas personas este trabajo no habría podido llegar a feliz término y tengo particular interés en agradecer a:

— Los señores Antonio RIBERA y Rafael FARRIOLS, que generosamente han cooperado al presente estudio aceptando sus riesgos y confirmando su honradez de investigadores.
— A Mr. y Mme. FOUERE que me informaron sobre las dos observaciones de Aluche y San José de Valderas, a las que la revista "Phenomènes Spatiaux" había consagrado un artículo, en su número del 22 de diciembre de 1969.
— M. G. TEYSSANDIER por la valiosa síntesis que me hizo de los diversos elementos del asunto UMMO.
— Los ingenieros del Centre d'Etudes Spatiales des Rayonnements y del Centre National d'Etudes Spatiales por su asistencia en el tratamiento numérico de los clichés.
— A las Autoridades del C.N.E.S. por haberme permitido utilizar unos medios de calidad excepcional.
— A las secretarias que han sabido disimular su sonrisa al transformar mi manuscrito ilegible en un texto claro y simplificado.

**Realizado en Toulouse, el 25 de Noviembre de 1976.**






"CIVILIAN AERIAL PHENOMENA RESEARCH ORGANIZATION"
GROUND SAUCER WATCH · 13238 N. 7th DRIVE · PHOENIX, ARIZONA · 85029

## ANALISIS POR COMPUTADOR DE LAS FOTOS DE SAN JOSE DE VALDERAS.

*Después de obtener una copia de primera generación de este supuesto incidente OVNI, nuestro equipo de analistas preparó un negativo de alta resolución el cual mostraba la imagen de un objeto en forma de disco o platillo con una extraña marca en su superficie. La imagen era clara y contenía además aspectos del entorno. Esta información, junto con el hecho de que la foto se tomó a la luz del día, permitió su proceso mediante la técnica de la mejora*

*fotográfica por ordenador* (**computer image enhacement**). *Se han utilizado las siguientes formas de mejora durante la evaluación de este caso: mejora de contornos, retoque de colores, conversión en dígitos mediante la distorsión de las unidades o células de tonalidad (distancia) y computarización por alta resolución.*

*CONCLUSIONES: trás de un cuidadoso estudio, tanto de los datos pictóricos como de las informaciones procedentes del análisis con el ordenador, todo el* **staff** *de nuestro grupo, GSW, coincidió en afirmar que la imagen OVNI no era otra cosa que un crudo fraude. Seguidamente relacionaremos la evidencia que apoya las razones para sostener la hipótesis de un trucaje:*

*1.– La imagen del supuesto OVNI carece de sustancia. Hacemos referencia a la fotografía número 1. La línea del cursor, que actúa como un cuchillo eléctronico que diseccionara el objeto que aparece en la foto, reveló que el objeto era completamente* **llano**, *esto es, que no tenía grosor alguno. La única porción del objeto con un perfil aparente era el simbolo oscuro de la base.*

*2.– Desintometría digital. Esta técnica mide la densidad o valor del gris de la imagen fotográfica y demostró que la imagen tenía una baja luminosidad y reflectividad.*

*3.– El análisis de las "celdas" que forman toda foto puso de manifiesto que el supuesto OVNI se encontraba extremadamente cerca de la cámara y del fotógrafo.*

*4.– Un equipo especial de ordenador que evalúa la distribución de lúmenes (luminosidad) y los datos del perfil que proporciona el cursor, arrojó como conclusión que el "objeto" era muy similar a un plato de papel,invertido,con un simbolo que se hubiera pintado en su panza.*

*5.– El objeto media menos de 20,3 centimetros de diámetro.*

*6.– La posición de la cámara era muy baja con respecto al suelo para proporcionar la sensación de que el objeto se encontraba alto y lejos (vease figura A).*

*7.– La mejora de contornos reveló una estructura lineal que representaba un hilo sobre el supuesto OVNI del que éste pendía (vease las fotos número 2 y 3).*

*8.– La imagen del supuesto OVNI es mucho más clara que la que ofrece el poste blanco que aparece en los alrededores, indicando de forma abrumadora la cercanía del "objeto" comparada con dicho poste.*

*Esta fotografía representa un crudo intento de duplicar una genuína experiencia OVNI. Somos de la opinión de que los fraudes como este deben ser aireados si queremos que continúen los resultados objetivos de la investigación OVNI que se precie de ser seria. Ni remotamente esta fotografía tomada en San José de Valderas, Madrid, representa un objeto volante extraordinario.*

**Por William SPAULDING y Fred ADRIAN**

# N.O.R.A.D. y el rastreo de OVNI

Joseph Accetta

Uno de los más frustantes aspectos del problema OVNI es la falta de repetibilidad bajo condiciones controladas, requisito escencial del presente estado de la ciencia establecida.

Existe una falta de evidencia importante, no para establecer la existencia del fenómeno sino escencialmente para determinar su naturaleza y última causa.

Eventos generalmente citados como "evidencia importante" son los casos "radar-visuales", en los cuales la observación visual de un OVNI ha sido correlacionada en el tiempoc con un registro de radar de un objeto descnocido. Estos casos representan una relativamente pequeña fracción - del total de avistajes, sin embargo, y por lo controvertido de su naturaleza, se ha hablado y escrito muchísimo sobre ellos. Sin embargo en este artículo nos referiremos más bien a la descripción del sistema intercontinental de radares en operación, con particular énfasis en el Comando Norteamericano de Defensa Aérea (NORAD) y su rol en la vigilancia del espacio aéreo.

Probabalemente, muchos investigadores de OVNI han ya supuesto que una investigación organizada por intermedio de radares sería de inmenso valor para llegar al fondo del misterio. Desafortunadamente, no todos poseen un equipo de radar, y ciertamente este tipo de relevamiento trasciende de las posibilidades de la mayoría de quienes nos ocupamos de la investigación de OVNI. Indudablemente las capacidades requeridas para implementar un esfuerzo de la magnitud del requerido son detentadas por las grandes organizaciones, o el gobierno federal, que pueden o no estor dispuestas a llevar a cabo tal proyecto. En verdad, los implementos técnicos existen, sin embargo están destinados a funciones más importantes, como ser la seguridad nacional, el control del tráfico aéreo y las observaciones meteorológicas.

## CUALES SON LOS DIFERENTES SISTEMAS DE RADAR

El mayor sistema colectivo es el Comando Norteamericano de Defensa Aérea (NORAD), dependiente de las fuerzas Aéreas de los Estados

Unidos y Canadá; Administración Federal de la Aeronáutica (F.A.A.), y el Servicio Meteorológico Nacional (N.W.S.)

El N.W.S. opera una red de aproximadamente 90 radares meteorológicos. El alcance de esos radares es de unas 100 millas, pero como sus frecuencias de operaciones son adaptadas para las observaciones meteorológicas, no sirven para el rastreo de aparatos aéreos.

La F.A.A. opera una red de varios centenares de radares de corto y largo alcance, para el control del tráfico aéreo y, como es lógico, están diseñados específicamente para la detección de aparatos voladores. Los alcances de operación llegan hasta varios cientos de millas. La mayoría de estos radares están en operación en áreas de elevado tráfico aéreo donde son requeridas informaciones precisas sobre la posición de las aeronaves.

Las redes del N.W.S. y de las F.A.A. son de muchísima menos utilidad para el problema que nos ocupa que las del NORAD por dos razones principales : la relación señal-ruido y el comando y control.

## -CUALES SON LAS FUNCIONES DEL NORAD?

Las funciones del NORAD se dividen en cuatro puntos :

1) advertir sobre posibles ataques sobre Norteamérica por bombarderos o misiles balísticos.
2) proveer vigilancia e identificación de satélites.
3) detectar e identificar aeronave desconocidas.
4) proveer defensa contra bombarderos hostiles.

La línea de Advertencia Distante del NORAD (DEW), posee aproximadamente 31 estaciones de radar, que cubren 3300 millas desde Foint Lay, en Alaska del Noroeste, a la costa Este de Groenlandia.

También posee dos radares en Islandia y 96 radares de largo alcance en Estados Unidos y Canadá, algunos de los cuales dependen de las FFAA. Para la vigilancia de las costas, NORAD controla una anticuada flota de aviones EC-121, equipados con radares.

Finalmente, un remanente del proyecto ABM, el sistema de radar de largo aclance perimetral, opera en North Dakota.

El sistema de advertencia de Misiles Balísticos (BMEWS) está específicamente diseñado para la detección y predicción de trayectorias de misiles balísticos de largo alcance (3000 millas). Hay tres grandes radares en este sistema, localizados en Clear (Alaska) (Groenlandia) y en Flyingdales Moor (Inglaterra).

El Sistema de Detección Espacial y Seguimiento (SPADATS) está constituído por una red de sensores localizados en distintas regiones del planeta para la detección y seguimiento de satélites. Los radares que componen este sistema son capaces de detectar una pelota de basketball a una distancia de 2000 millas, y están ubicados en Shemya (Alaska), Diyarbakir (Turquía) y Eglin AFB (Florida).

El Sistema de Vigilancia Espacial de la Marina de los Estados Unidos mantiene un "cerco" de radar, que consiste en tres transmisores y seis receptores en la región sur del USA. Este sistema, junto con algunos de los del EMEWS, también envía datos al SPADATS.

El sistema SPADATS posee un número de interesantes posibilidades, Existen unos 4220 satélites orbitando la Tierra, el 10% de los cuales están en actividad. Para seguir el rastro de esta "chatarra" espacial, SPADATS realiza unas 15000 observaciones diarias, correlacionando esos objetos con catálogos orientativos existentes. Este sistema también mide y cataloga los parámetros orbitales y precide fechas aproximadas de reingreso a la atmósfera y puntos de impacto. Más de 9500 objetos de manufactura humana han sido catalogados desde 1957.

Los datos de SPADATS son (y han sido) disponibles para las agencias gubernamentales y contratantes autorizados, Los datos "no clasificados" están disponibles para cualquier persona que demuestre una razonable y legítima necesidad de ellos y que solvente los gastos correspondientes.

## - Y ACERCA DE LOS OVNI?

De las miles de observaciones diarias, algunas caen dentro de la categoría de desconocidas o "bogies". Son objetos cuyas características no concuerdan con las de ningún satélite orbital y cuyas trayectorias son generalmente balísticas. El número de observaciones de este tipo es de 800 a 90 por día! Ciertamente, la mayoría de estas observaciones son causadas por pulsos de ruido electromagnético, micrometeoritos y reingreso de satélites a la atmósfera.

Debido al gran número de observaciones que deben ser procesadas el sistema SPADATS está computarizado. El listado o catálogo de "desconocidos" es una salida automática del sistema de procesamiento de datos y, dado que es de poca significación para la misión del NORAD, es destruído luego de un corto período de tiempo.

Estos listados podrían ser de algun interés para los investigadores, en los estudios de meteoros, por ejemplo (dicho sea de paso, la mayoría

de losmeteoros que ingresan a nuestra atmósfera son demasiado pequeños para ser detectados directamente por radares, pero sin embargo estos registran la ionización que el bólido produce porla fricción). Los meteoritos son fácilmente distinguibles de las aeronaves y de los misiles balísticos dado su elevadísima velocidad, que está, casi sin excepción, entre los 10 y los 80 kilómetros por segundo.

Del mismo moda es interesante notar que dos estudios realizados en los años 50, mostraron que la gran mayoría de los "no identifica'-dos" en las listas de "Bogies" se debían a efectos de aurora.

Los archivos de '"bogies" que parecen ser de mayor interés no son normalmente procesados debido a su poca significación militar y al elevado costo de procesamiento.

El procesamiento diario requeriría correlacionar 20 o más parámetros de 800 a 900 objetos, problema de difícil solución. El tiempo de computación en un CDC -7600 tiene un costo de 600 a 2500 u$s por hora, dependiendo de la fuente. Así, a razón de 600 u$s la hora,una hora por día, el costo anual de procesamiento ascendería a 180000 u$s.

Si en verdad se pudiera tener la certeza de que ese método de investigación arrojaría resultados fructíferos, valdría la pena invertir varias veces esa suma. Sin embargo no existe seguridad al respecto.

Asumiendo que un estudio especial fue iniciado, los mínimos ingredientes de un menos espectacular pero valioso resultado, sería la demostración clara y tajante de que un objeto dado no era un meteorito, una fuente de ruido, una reentrada de satélite, un misil balistico, una propagación anómala o un desperfecto del radar. Desafortunadamente este acercamiento nos dice "lo que no es" y no "lo que es".

Sin embargo, esta no es una conclusión pesimista, pues estas circunstancias serían más que suficientes para demostrar que objetos voladores no identificados, sin considerar su causa u origen, entran a diario en nuestra atmósfera. Y ello,de por sí, ya es sumamente interesante.

El autor desea expresar su aprecio a la NORAD/ADCOM por su colaboración respecto de los hechos y especificaciones concernientes al funcionamiento de la NORAD.

# ETIOPIA

# OVNI destruye una aldea

George Kendall

Muchas veces, quienes investigamos el fenómeno de los objetos voladores no identificados, hemos debido responder a una pregunta acuciante: es el fenómeno OVNI hostil hacia el género humano? Es en extremo difícil responder debidamente a ese cuestinamiento, en especial si tenemos en cuenta que aquellos incidentes en que, presuntamente, ha habido una actitud hostil del fenómeno hacia los testigos, son en extremo dudosos, o indocumentados (1)

Sin embargo, el incidente que presentaremos a continuación reune por cierto todos los requisitos necesarios como para ser tenido en cuenta un objeto volador no identificado.

El informe me fué gentilmente faclitado por un médico empleado por las Naciones Unidas en su delegación de Etiopía, y por razones obvias su nombre debe ser silenciado a pedido del interesado.

Todo ocurrió el dia 7 de agosto de 1970, en el pequeño poblado de Saladare, a unos 14 kilómetros al norte de Asmara. Siendo las 11:30 hs. los pobladores de Saladare oyeron un ruido proveniente de un pequeño bosque cercano al caserío, y que daba la impresión de ser producido por un aeroplano volando a poca altura. El ruido se incrementó paulatinamente haciendose más y más agudo a cada instante. De pronto, los azorados nativos, observaron una bola roja, brillante, que volando a baja altura y a gran velocidad, atravesó la villa destrozando todas las construcciones que encontró a su paso, incluso, el extraño objeto, arrancó numerosos árboles de raiz y carbonizó la hierba, aunque sin causar incendios.

Cuando el OVNI se alejó de la villa, rozó el asfalto de la ruta cercana, fundiéndolo en un área de unos de 2 por 7 metros y derribó la pared de piedra de un puentecillo, destrozándolo por completo.

Luego, y sin alterar su velocidad y trayectoria, recorrió una distancia de unos ciento cincuenta metros hasta situarse sobre la ladera de un monto cercano, donde quedó estacionado a muy pocos metros del terreno durante algunos segundos. De inmediato desandó el camino, atravesando nuevamente el caserío de Saladare en la misma dirección en que ya lo había hecho (o en una ruta paralela) destrozando otras viviendas, para luego de-



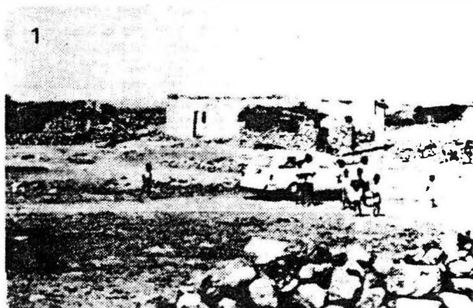
Vivienda destrozada por el OVNI a su paso por Saladare

saparecer en la misma dirección en que había sido visto llegar.

La distancia total que el objeto cubrió en sus dos pasadas, y a la vista de numerosos testigos, fue de unos 6000 metros. El incidente tuvo una duración de 10 minutos.

El objeto fue observado por los pobladores de una villa cercana a Saladare. Lo describieron como "una bola de gran tamaño provista de una cola y de color rojo muy brillante".

El doctor de las Naciones Unidas, junto con algunos de sus colegas, visitó la aldea de Saladare, comprobando que cincuenta viviendas habían resultado completamente destruídas, mientras que más de una docena presentaban daños de consideración. Así mismo, y a consecuencias del incidente, ocho nativos resultaron heridos y un niño pequeño falleció. En opinión de mi amable informante, "parecía como si se hubiera disparado una gran bala de cañón a través del poblado"





1-Vista general de la aldea afectada por el extraño fenómeno

2-Cacerola fundida por la temperatura irradiada por el OVNI

Este es uno de los pocos casos excelentemente documentados de daños causados por un objeto volador no identificado. No cabe aquí la hipótesis de un meteoro, ya que el vuelo delOVNI daba la impresión de responder a alguna pauta de control inteligente pues atravesó la villa en dos oportuidades por el mismo camino o ruta. Tampoco pudo tratarse de un fenómeno meteorológico (tornado ) ya que los visitantes comprobaron que los techos de chapa de las casas presentaban muestras de haber soportado un intensísimo calor (algunos estaban arrugados y semi-fundidos). Debe descartarse la posibilidad de que el objeto haya sido una "rayo globular" ya que el tiempo era excelente (cielo despejado,porcentaje de humedad muy bajo) no presentando condiciones propicias para la manifestación de fenómenos de ese tipo.

Las fotos que ilustrarn esta nota son los suficientemente representativas de los destrozos causados por el OVNI a su paso,por lo que creo innecesario abundar enconceptos.

Obviamente se trataba de un objeto sólido, ciertamente volaba a gran velocidad y a escasos metros del terreno y, por sobre todo, permanece inidentificado.

Un OVNI destruyó la aldea de Saladare, en Etiopía, con qué objeto?

# OVNI EN JOSE C. PAZ

Daniel Ghirardi (grupo Z-28)

En la localidad de José C. Paz, siendo aproximadamente las 23 hs. del día miércoles 6 de julio de 1977, los habitantes del lugar fueron testigos del paso de un Objeto Volador No Identificado. Esta es la investigación del mencionado suceso.

EL LUGAR :

Como adelantáramos, fue en la localidad de José C. Paz, a unos 38 kilómetros al NNO de la Capital Federal, aproximadamente a unos 2,5 kilómetros por la ruta nacional 24 (ex 197) en dirección a Luján, y a 1.000 metros de esta en la mano izquierda del tránsito (la que se dirige hacia la Capital Federal).

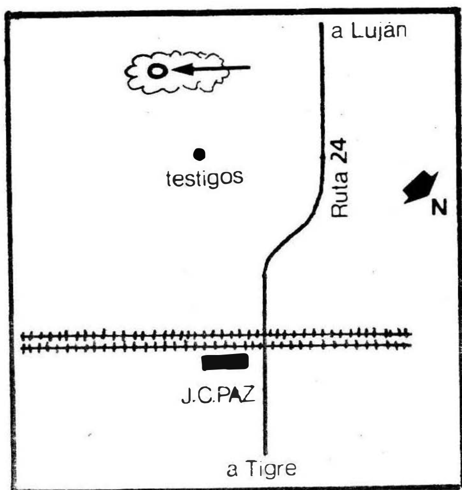
El lugar es poco poblado y hay grandes espacios de tierra donde no existe edificación alguna, por lo que puede verse con comodidad gran parte del firmamento. Hacia el lugar del avistaje existe una arboleda baja, pero que no dificulta mayormente la visión.

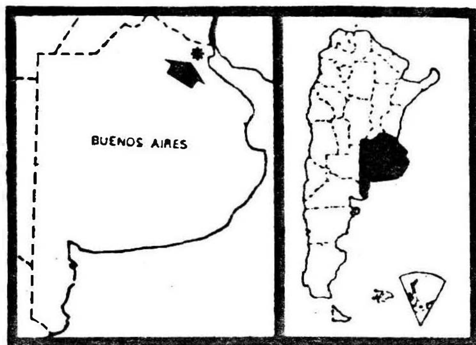
LA OBSERVACION :

Existen varios testigos, pero sólo tomaremos el relato del más calificado, un hombre que nos ha expresado su deseo respecto de que su nombre no sea difundido en conexión con la observación del OVNI.

El Sr. NN tiene ciertos conocimientos de aviación, por lo que sus apreciaciones deben ser tenidas muy en cuenta, ya que un individuo acostumbrado a la observación de aparatos voladores de manufactura humana, no los puede confundir con OVNI.

El Sr. NN, nos relata que al darse vuelta, cuando se dirigía hacia la ruta con el objeto de procurarse transporte, observó en el cielo "una bola celeste" que staba entre las nubes, a unos 35° de inclinación sobre el horizonte. Era de color celeste brillante, y la luminosidad parecía ser propia del objeto (luz emitida, no reflejada). Vió como a gran velocidad trasponía un grupo de nubes (nubes bajas que oscilan en los 2.000 metros de altura). El Sr. NN, queriendo adelantarse a la trayectoria del objeto, dirigió su vista hacia el lugar donde las nubes terminaban, pero para su sor-




presa el objeto no reapareció. El testigo permaneció observando el firmamento durante algunos minutos más pero nada pudo pareciar.

El Sr. NN descarta la posibilidad de que se tratara de un aeroplano, ya que la observación se produjo en absoluto silencio y las características luminosas no correspondían a las luces de posición de un avión. En su opinión tampoco pudo ser un satélite (su tamaño era demasiado grande ) ni tampoco un meteoro (su trayectoria era "recta y nivelada"). Comparó su luminosidad con una la de una lámpara de mercurio nueva". En el curso de nuestras investigaciones nos pusimos en las cercanías de una de esas lámparas y caminamos hasta que pudo compararla en tamaño e inclinación . En ese punto estábamos a 35 metros de distancia del foco (de unos 20 centímetros aproximadamente). Con estos datos pudimos calcular, por trigronometría, el diámetro que tendría el OVNI: del orden de los 20 metros .(1)

APRECIACIONES COMPLEMENTARIAS :

No es la primera vez que un OVNI se oculta en las nubes, en especial en las nubes bajas y espesas donde su luminosidad no sea percibida. Hay casos inclusive en los que los OVNI "fabrican" nubes (1) con el objeto de ocultarse a la vista de los testigos. Son varios los incidentes, y algunos de ellos muy conocidos, por lo que no los citaremos aquí (2) pero sí adelantaremos que en enero de 1978 fue visto un objeto de características similares a las del observado el 6/7/77, y que este grupo estáe s-estudiando actualmente ya que presenta importantes características. Nos da

la pauta de que quizá, aunque remotamente, se trate de un mismo objeto que estámerodeando la zona del Gran Sarmiento y parte de la provincia.-

CONCLUSIONES :

Dadas las circunstancias del caso, y los aportes realizados, creemos que estamos ante la presencia de un nuevo avistaje de OVNI, que una vez más recorre los cielos de nuestro partido.

NOTA :

(1) Los cálculos no se han insertado pero se hallan a disposición para su consulta en nuestra sede: Urquiza 3191, San Miguel (Bs. As.)

(2) Puede consultarse el artículo "NUBES ARTIFICIALES, CAMUFLAJE PARA OVNIS..." por Guillermo C. Roncoroni publicado en Cuarta Dimensión número 20.

---

# El "cigarro de las nubes" en Argentina

Héctor Deambrosi

Durante la famosa oleada francesa de 1954 se dieron en aparecer frecuentemente, cierto tipo de fenómenos luminosos que llamaron poderosamente la atención de los investigadores debido a sus singulares características: El gran cigarro vertical.

El carácter asombroso de esas observaciones desalentó en un principio a los especialistas americanos que, al no hallar descripciones de tipo similar en sus archivos, consideraron que estos informes eran producto del carácter fantástico de la oleada francesa de 1954 y los catalogaron como exageraciones o alucinaciones.

Sin embargo, cuando en 1966 Jacques Valiés publica "Fenómenos Insólitos del Espacio", con el cual da comienzo a una corriente cienfífica en el estudio de los OVNI, hace una nueva valoración de aquellos episodios, ya tratados por Aimé Michel, y descubre que, efectivamente, había casos de ese tipo en los expedientes americanos y que debieron pasar desapercibidos pues casi todos ellos llevaban el timbre de "información insuficiente", encontrándose perdidos entre todos los casos que dan cuenta de visualizaciones de meteoros, globos, etc. A pesar de esto, Vallée consideró al fenómeno de tanta importancia a fin de su contribución a la dilucidación del problema de la naturaleza de los OVNI, que les asignó el Tipo II de su ya tan conocida y difundida clasificación;

"Daremos el nombre de observaciones del Tipo II al testimonio que nos informa acerca de una observación de una "formación cilíndrica" vertical en la atmósfera, asociada con una nube difusa. Este género de observación ha recibido diversos nombres: el "gran cigarro vertical", "esfera de nubes" o "cigarro de nubes". Dentro del Tipo II podemos distinguir dos categorías a las cuales designaremos como IIA y IIB. La primera reunirá observaciones de formaciones verticales cilíndricas que se desplazan en la atmósfera de manera más errabunda. La segunda grupará los testimonios de tal visión cuando la formación es estacionaria y produce fenómenos secundarios recogidos en general

del Tipo IV."

Pues bien, el hecho acaecido en la ciudad de La Plata, un día imprecisado de fines de septiembre de 1974, puede ser catalogado como un fenómeno del Tipo IIA.

EL FENOMENO OBSERVADO EN LA PLATA

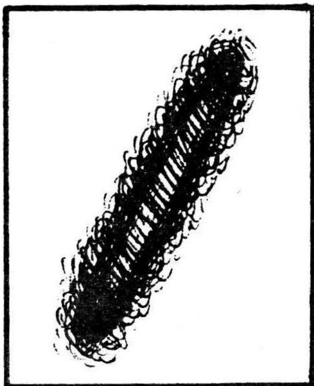
Diremos primero que la ciudad de La Plata es la capital de la Provincia de Buenos Aires (República Argentina), sede de la estructura gubernativa, legislativa y judicial de la provincia; ciudad tipicamente universitaria y administrtiva, cuyo clima, debido a la vecindad que guarda con la margen derecha del río de La Plata (12 km), es excepcionalmente húmedo. La Plata posee aproximadamente unos - 450.000 habitantes y cuenta en su mayoría con casas bajas y un centro de edificios de mediana y gran altura.

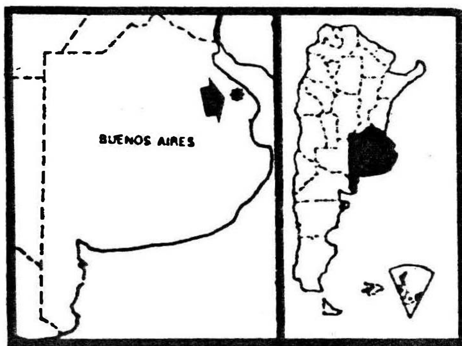
El día del avistaje a las 18:30 hs. (hora local), el sol ya muy bajo en el horizonte, la señora X, de la cual nos reservaremos el nombre a expreso pedido suyo, tuvo la oportunidad de observar el fenómeno en cuestión.

Dicha señora se domicilia en uno de los departamentos del cuarto piso de un monoblock sito entre las calles 12 y 64, en la zona SE de la ciudad. Su departamento posee un ventanal frontal amplio desde donde se puede observar una zona de edificios bajos y gran parte del Parque Saavedra. Este parque tiene un largo aproximado de 400 metros y un ancho de 200 metros, tiene gran cantidad de árboles dispuestos simétricamente y en el centro un lago artificial.

A la hora citada, la señora X se acercó al ventanal a fin de observar al exterior, cuando le llamó la atención en el cielo límpido y despejado, un objeto en forma y proporción como los lápices rojos gruesos que se usaban antes " (sic), el cual se encontraba a no demasiada altura sobre el horizonte, a nivel de la esquina de su casa. La testigo no pudo calcular la altura con exactitud debido a que, al hallarse elobjeto en el cielo y tener que mirar ella arriba, no poseía ningún punto de referencia.

Llamó presurosa a uno de sus hijos quien le proporcionó unos prismáticos. Entonces pudo divisar mejor al objeto:"era como un lápiz o palo de extremos chatos y forma bien definida. Su coloración era roja del lado oeste y amarilla en el lado opuesto. Había a su alrededor una luminosidad muy clara y el aire se vía como si ondease, tal como sucede cuando se ve a lo lejos una capa de aire muy






caliente. El contorno del objeto cimbreaba, dando la impresión de que tenía una temperatura muy elevada. El mismo se presentó oblicuo de E a O, para luego enderezarse con un movimiento normal y a partir de ese momento se fué alejando hacia el O-NO lentamente, viéndose cada vez más pequeño hasta desaparecer."

La testigo comentaría más tarde: "Sólo puedo decir que era algo que no pude identificar. Fue uno de mis hijos el que, con mejor vista que yo, primero notó el cimbrear del aire."

## COMPARACION CON LA INVESTIGACION DE JACQUES VALLEE

Volviendo al investigador francés, este nos dice en su libro que estos casos son bastante raros, pero que se presentan con caracterés bien definidos, Recopilando dichos caracteres de varias observaciones que se hallaban en su poder, pasa revista a los mismos.- Vamos a reproducirlos a continuación con el fin de observar la notable semejanza de aquellos avistajes con el verificado en la ciudad de La Plata.

a) Duración de la observación : extraordinaria duración, de un mínimo de varios minutos y generalmente superior a los diez minutos. Esta característica no se observa en el caso aquí analizado, sin embargo es de hacer notar que el objeto ya estaba presente cuando la señora se acerca al ventanal y bien podría haber estado allí desde hacía varios minutos. Por lo tanto no puede establecerse la duración real de la presencia del objeto en el aire.

b) Objeto dotado de movimiento lento a veces errático y también observado en forma estacionaria en el cielo y a un altura moderada, más o menos 1.000 a 2.000 metros. Notable semejanza con el fenómeno de La Plata.

c) Turbulencia atmosférica: se asocia a menudo una nubosidad difusa al objeto principal descripto por los testigos, como si las condiciones termodinámicas se modificaran en su vecindad. Algunos testigos describiran la cosa como un "objeto" rodeado de una nubosidad; otros hablarán simplemente de una nube que presenta una forma extraña y que parece ser el centro de una extraña agitación.

d) Forma, luminosidad y color: la forma general de esa "nube" ,ya sea se describa o no como algo formado alrededor de un objeto material,es, a menudo, comparada con un cigarro o cilindro vertical;pero no por ello dejan de mencionarse las descripciones de esferas u ovoides. La luminosidad de objeto permite, entonces,juzgar la observación más detalladamente. Los fenómenos del Tipo II son siempre luminosos por sí mismos y no porque reflejan luz. A menudo los testigos los describirán como "fluorescentes" . La naturaleza de esta luminosidad es de carácter permanente. La forma es también muy especial: Las palabras "lápiz" ( ! ),"tubo" o "bastón",con son comunes en las descripciones. En general a todos les llamará la atención su color.

Con respecto a la coloración del objeto observado en La Plata, debemos tener en cuenta que el suceso se desarrolló a la caída de la tarde, y que bien pudieron ser los tenues rayos solares característicos de esos momentos los que dieron un tono entre amarillo y naranja a la superficie del objeto.

## CONCLUSIONES

Como dice el Dr. Vallée, es evidentemente absurdo tratar de fijar la parte correspondiente a la imaginación en estas descripciones.

Consideramos que el caso ocurrió en realidad y que los testigos dijeron la verdad, y a continuación expondremos los datos que nos llevaron a aceptar y sostener esa posibilidad.

I ) Abundancia de detalles imposibles de inventar en un relato imaginario: la tenue luz, la turbulencia alrededor del objeto,el extraño aspecto de su coloración , el cimbrear de su contorno, el movimiento lento y casi errático,etc.

II) Es un caso que, como vimos, no se encuentra aislado de los de-

más casos de OVNI, sino que está respaldado por clásicos como lo son los incidentes franceses de 1952 y 1954.

III) Existencia de dos testigos cuyos relatos coinciden plenamente:

IV) Objeto visto a través de prismáticos, quedando descartada la idea de alucinación. Además los testigos expresaron que el objeto tenía forma definida.

V) Los testigos no quisieron dar a conocer sus nombres ni tampoco comunicaron el incidente a la prensa "creyendo que otras personas irían a hacerlo al día siguiente. Desgraciadamente no se habló nada sobre el fenómeno en los diarios. Esta declaración da a entender que los testigos no buscaron en ningún momento publicidad. Por otra parte nosotros nos enteramos del caso accidentalmente, por ingerencia de terceros.

VI) Debido a la seriedad e integridad de los testigos y a la ocupación que ellos desempeñan (la señora es Profesora de Matemáticas y su hijo estudiante) queda descartada toda posibilidad de farsa o mixtificación.

---

# ANALISIS RETROSPECTIVO

## El aterrizaje de Boulogne

Heriberto Janosch & Daniel Folcini

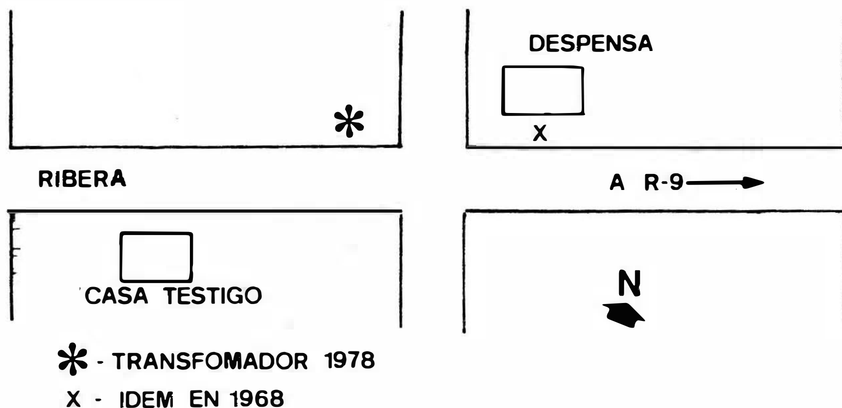
A) INFORMÁCION ORIGINAL:

La única información que disponíamos antes de comenzar nuestra investigación consistía en dos recortes de prensa (1).
El primero de ellos (16-6) comienza diciendo que..."un céntrico sector vecinal d la localidad de Bologne, vivió ayer de madrugada un emocionante episodio de ciencia ficción. Un plato volador habría realizado un vuelo rasante sobre las fincas; y en una de ellas provocó el desprendimiento del cielo raso de la cocina.- Nadie vió el presunto plato volador.,pero todo el mundo oyó su estruendo, y se pudieron ver deslumbrantes luces..."
Continúa luego con una conversación con testigos cuyos párrafos más interesantes resumimos a continuación:
"-Ustedes vieron un plato volador? Oyeron ruidos aéreos de motores o turbinas?
-No. Nada de eso...Solamente puedo decirles que se nos cayó el cielora raso de la cocina,aunque la casa es sólida y nueva.
-Por las vibraciones?
-Lo ignoro.
-Estaban ustedes despiertos?
-No. Dormíamos. Serían las 22..."
Otro testigo,zapatero del barrio,declaró que se despertó sobresaltado y escuchó un ruido espantoso" y a travé s de lás rendijas de la ventana vió "relámpagos por todas partes".
Cuando se precipitó afuera no vió nada fuera de lo normal.
Una niña de trece años dijo que fué despertada por los "llantos que oia en la calle" y agregó: "...nadie vió nada, pero todos oyeron los estampidos o estruendos...como asimismo muchos vieron los extraños relámpagos en un cielo que si bien estaba un poco nublado a esa hora, no era para una tormenta y menos para esos relámpagos tremendos."

Otro testigo, maestro mayor de obras, dijo que se cruzaron a su paso varios perros", como huyendo de un incendio."
Concluye el recorte diciendo que a la mañana siguiente"...los perros de las casas aullaban lúgubremente, atados a sus cadenas".
El segundo de los recortes mencionados afirma que "...luz, gases y un ruido ensordecedor, impresionaron a los vecinos de Boulogne y San Martín...y continúan muchos de ellos ofreciendo detalles a las autoridades sobre las evoluciones de una nave aérea no identificada". Continúa el mismo mencionando el estruendo que".. aterrorizó a los animales domésticos" y causó daños en una vivienda ubicada en la calle Rivera a pocos metros de la Ruta Panamericana..." (2). Y finalmente agrega que "la mayoría de la gente salió a la calle en ropas de dormir cerca de la medianoche".
También menciona el artículo que "varios aparatos electrodomésticos fueron afectados por la aparición de la nave no identificada".
Hasta aquí la información periodística.

## B) INVESTIGACION DEL SIU:

A pesar del largo período transcurrido (10 años) decidimos realizar una investigación "in situ" del hecho. Una vez ubicado el lugar logramos hablar con la Sra. abuela de la niña de trece años que habría formulado las declaraciones al citado diario; la cual nos informó que lo único que se vió fue una luminosidad acompañada de un estruendo y agregó que las declaraciones formuladas por su nieta fueron tergiversadas.
El hecho, según la declaración de la citada señora, se registró el día 15 de junio de 1968 a las 22.00 hs. (En el primer recorte periodístico mencionado se dice que aconteció en "la madrugada", aunque más adelante en el mismo artículo una testigo declara que "serían las 22...". Mientras que en el segundo recorte se lee "aproximadamente a la medianoche"... Sobre la caída del cielo raso nos informó que nadie había hablado de eso y que a lo sumo podría haberse tratado de un pequeño trozo de mampostería (la casa donde presuntamente habría ocurrido el hecho está situada a pocos metros de su casa). También nos informó que no se había notado ningún comportamiento anómalo en los perros y gatos del vecindario. Lamentablemente no pudimos conversar con la dueña de la finca directamente afectada ni con el zapatero.
Tratando de encontrar una explicación al suceso observamos que a corta distancia del grupo de casas se halla instalado sobre pilares un transformador de S.E.G.B.A (Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires) que tiene una "entrada" de alta tensión por vía subterránea y que reduce el voltaje a 380 volts. Este alimenta al conjunto de casas adyacentes. Enseguida nos dimos cuenta que allí podía estar la causa del fenómeno, pero lamentablemente no pudimos constatarlo en la empresa de




electricidad citada a causa del largo tiempo transcurrido. Sin embargo decidimos entrevistar a otros testigos del lugar, en especial con el dueño de una despensa ubicada cerca del transformador, quien nos comentó que a pesar de que vive en la zona desde hace más de diez años no recordaba que nadie hubiera hablado de un "plato volador" y que el transformador (que antes se hallaba ubicada en su vereda) sufría continuos desperfectos, que provocaban estruendos y chisporroteos y además una momentánea disminución del voltaje eléctrico en las casas.

## C) CONCLUSIONES :

Luego de evaluar los datos fidedignos disponibles creemos que la causa más probable del fenómeno pudo haber sido un desperfecto eléctrico originado en el transformador. Esto explicaría las características notables observadas (luminosidad, estruendo, ausencia de un objeto) y nos hace pensar que nada fuera de lo normal ocurrió en aquella oportunidad.

## NOTAS:

(1) Crónica, 16-6-68, 5ta. Edición y Crónica, 17-6-68, Ira. Edición.
Ver también, Creighton, Gordon "A south American Nave" En Bowen, Charles; Editor. "Encounters Cases From F.S.R." Signet Books. 1977.pag.43.

(2) No tan pocos. La distancia mínima a la Ruta es de unos 1500 metros.

# COLABORACIONES

Recomendamos que el envío de sus futuras colaboraciones destinadas a su publicación en las páginas de UFO PRESS se ajusten a los siguientes requerimientos :

a ) Los trabajos deberán abordar exclusivamente la temática OVNI, en cualquiera de sus rubros en que se divide su evaluación científica ( casuística, teoría, práctica investigativa, etc. ).

b ) Los artículos sobre casuística deberán ser el resultado de investigaciones personales, practicadas por el Grupo o analista firmante.

c ) Los trabajos deberán ser remitidos escritos a máquina, a doble espacio. Solicitamos que, cualquiera sea el tema abordado, se adjunten fotografías, dibujos, planos, diagramas, esquemas, etc. destinados a ilustrar adecuadamente la publicación del trabajo.

d ) Deberá acompañarse una autorización de publicación, firmada por el autor/es de la nota.

e ) El Servicio de Investigaciones Ufológicas se reserva el derecho de publicación de las colaboraciones indicadas, aún en el supuesto de reunir los requisitos especificados precedentemente.

SIU




revista UFO PRESS

SERVICIO DE INVESTIGACIONES UFOLOGICAS